SEND IN YOUR
NEWS
TO

THE EDITOR
THE MORNING STAR
NO. 39, FUSSELS LANE,
COLOMBO-D6.
SRI LANKA.

# THE MORNING STAR

Establised 1841 A Christian weekly Published Every Friday

Vol. 162 - Jaffna - Friday 25th MAY 2001 No. 9

Righteousness Exalteth A Nation But Sin is a Reproach to any people.

### MORNING STAR RATES:

Annual Subscription-Foreign \$10.00 Life Subscription Foreign \$100,00 Annual Subscription Local Rs. 100.00 Life Subscription — Local Rs. 1000.00

THE MORNING STAR NO. 39, FUSSELS LANE, COLOMBO-06. SRI LANKA.

## The Rt. Rev. Duleep De Chickera 14th Bishop of Colombo:



n Thursday the 24th of May , Ascension Day, Rt. Rev. Du ep De Chickera was ordained as the 14th Bishop of Colombo at the Cathedral of Christ The Living Saviour, Rt. Rev. DR. John Packer Bishop of Ripon & Leeds represented the Lord Archbishop of Canterbury. The other Bishops who participated at the episcopal ordination were the Rt. Revds. Kenneth Fernando former Bishop of Colombo, Kumara Illangasinghe Bishop of Kurunegala, Subramaniam Jebanesan Bishop of the Jaffna Diocese of the Church of South India, Swithin Fernando former Bishop of Colombo, Andrew Kumarage former Bishop of Kurunegala and Dr. Joseph Mar Irenaeous Bishop of Mar Thoma Syrian Church of Malabar. The Speaker of the House Anura Bandaranaike, Minister of Foreign Affairs Luxman Kadirgamar, Ranil Wickremasinghe the Leader of the Opposition, Deputy Minister of Foreign Affairs Harendra Corea, Buddhist, Hindu, Muslim & Roman Catholic dignatories and members of the Diplomatic Corps were also present at the service. Rt. Rev. K. Illangasinghe, the Bishop of Kurunegala preached the sermon on the text John 15 : 16 " You did not choose me, I chose you and appointed you that you should go and bear fruit, the kind of fruit that endures". Bishop Illangasinghe in his sermon said that we were called to live and serve in a society, which is passing through a valley of death: The world's standards are deteriorating fast. An

era where information is cheap, but wisdom is hard to come by.

The brokenness of the world, and especially that of our country has escalated to a civil war. People of our country are fast losing the trust and confidence in democracy And the democratic institutions like the elections. Many of those who matter, seem to be having confidence in violence, to achieve their ends. Corruption, dishonest and injustice are rampant. The underworld has been active quite openly with definite support and nurture of those who matter. Religious and social disharmony is being created by interested persons destroying the whole fabric of our society. Today life is denied in many aspects of our society. The fruit that we need to bear is to affirm life in the midst of death. We have the example of the young Assistant Superintendent of Customs - Sujith Prasanna Perera who was gunned down recently. It became necessary to pay by his own life, to stay committed to his own convictions and to remain determined not to fall in line with the corrupt practices.

"You did not choose me, but I chose you and appointed you, that you should go and bear fruit, the kind of fruit that endures."

Fr. Duleep has been engaged in the work of reconciliation in our church for some years. He needs more and more support and guidance to widen the scope of his work. Today we Christians are divided into denominations. It is time that we had a re-look at the causes that divided us centuries ago, in other regions of the world, under completely divided. The most unfortunate thing is that we are also divided sharply in our understanding of God and God's work in Jesus Christ. Some of our adamant

theological persuasions have torn us apart. We need much more humility and God's grace. In the wider community we are divided on race, religion and language. If we are to affirm life in the midst of death, a person who is chosen by God will have to give leadership to bring people together. The good shepherd will be able to keep the flock together. It is only by such togetherness that we can affirm values of God's Reign among us. In the face of such responsibility any leader will be strengthened by the words of Saint Paul. writing to the Romans he said, "Do not be conformed to this world, but be transformed by the renewing of your mind, so that you may discern the will of God, what is good and acceptable and perfect". It is the duty of both clergy and the laity to always uphold the Bishop in their prayers. Let us rededicate ourselves, not only as the Diocese of Colombo, but as the church in our country to work with much dedication and commitment to affirm life in the midst of earth. May God empower the new Bishop and all of us, to this end.

### A Retreat for the old students:

The old students of the Christian Theological Seminary, Marutha namadam organized a retreat for themselves on Monday the 14th May. Two important addresses were given at this retreat, which was conducted at the Christa Seva Ashram, Maruthanamadam.

Rev. Fr. Michael Soundara nayagam of the St. Xaviers Catholic Seminary gave a talk on relevant ministry for the people of the North. The Bishop of the JDCSI gave a talk on theology, for the people in a war torn country. Rev. Milton. S. Solomon, President of the old students union conducted the worship.

### Wedding

CSI Church Uduvil was the scene of a pretty wedding on Monday the 7th May when Rev. Jude Sutharshan, son of Mr. & Mrs. S. Mahendran of Manipay led to the altar Christina Jebajothy daughter of Mr. & Mrs. Yogaratnam Paul of Eevinai, Chunnakam. The homily was preached by the Rev. A. A. Paul. The marriage was solemnized by the Bishop Rt. Rev. Dr. S. Jebanesan. The service was followed by a fellowship lunch at the Uduvil Girls' College. The Bridegroom is the worker in charge of the CSI Church Sandilipay and the bride is on the tutorial staff of Girls' College, Uduvil.

## William Mather Memorial Women's Centre, Maruthanamadam

The general meeting of the Women Centre, Maruthana madam was held at Saturday the 5th May. The following were elected Office Bearers: President – Dr. Miss. C.V. Selliah, Secretary- Mrs. Gnanaponrajah, Treasurer – Mrs. M. Rajasingam & Manager Mrs. Blossom Manickasingam.

### Vesak Lanterns in Jaffna

The Security Forces in Jaffna have put up Vesak Lanterns in Jaffna Town and in the suburbs. Most of the lanterns are in the army camps and sentry points. They have also vesak lanterns in some of the ponds.

### A SEMINAR ON CASTEISM:

The Christian Institute for the Study of Religion and Society conducted a seminar on caste in Jaffna then and now. The keynote address was given by Dr. S. Sivalingarajah, Head of the Department of Tamil, University of Jaffna. The address was followed by a lively discussion.

Dr. S. Sivalingarajah in his address said that even though casteism is not considered to be a decent topic for discussion in Jaffna, the sting was very much with us. There were forty castes at the turn of the century. Many have naturally disappeared. He said that in South India not only high caste people but the depressed were also keen on preserving their identity. a large number of people attended the seminar and raised relevant questions.

### SAM ANNAN MEMORIAL HOSTEL

The Ashram Board that met on the 5th of May resolved to start work on the construction of Sam Annan Memorial Hostel in the premises of Christa Seva Ashram. It will be built between the Octagon and Periyannan Memorial Hall. The following building Committee was also elected:

Rt. Rev. Dr. S. Jebanesan (Chairman) Sevak S, Philipkumar (Secretary) Rev. K. Karunasekera Rev. N.S.P. Nesakumar Mr. A. Rajasingam Mr. Ben Gunaratnam & Mr. Vethanayagam Silva

It was decided to have the dedication of the hostel on 26th January 2002, the 3rd Death Anniversary of Sevak Sam Alfred.

### DR. D.T. NILES 31ST DEATH ANNIVERSARY

The Jaffna Christian Union resolved to conduct a memorial service on the 17th of July 2001 at St. Peter's Church Jaffna to mark the 31st Death Anniversary of late Dr. D.T. Niles, the veteran theologian and scholar of Jaffna. Dr. Niles died on the 17th of July 1970 at the age of 62.

### CURFEW RELAXED BY ANOTHER ONE HOUR

The curfew in Jaffna is now from 9.00 p.m. to 5.00 a.m. The Operational Headquarters, Palaly, announced the change of timing on Friday, the 4th May.

### NIMALARAJAN MURDER

The Nimalarajan murder investigations have now been handed over to the Criminal Investigation Department of Sri Lanka. The public has been informed to give evidence to apprehend the criminal, while they are in Jaffna.

### (மே மாதம் 27ம் திகதி சீர்திருந்திய திருச்சபையின் ஸ்தாபகர் எனக் கூறப்படும் வேஸ்ரர் வைத்தியரும் வேலணை வேந்த குமாரும் ஜோன் கால்வினின் நினைவு தினமாகும். அவரை நினைவு கூரும் வண்ணமாக வேந்தகுமார்: இக்கட்டுரை பிரசுரிக்கப்படுகின்றது)

### கால்வினின் போதனை

திருமறையை கால்வின் முக்கிய ஆதாரமாய்க் கொண்டார். அதன் மூலமாகவே கடவுள் மனிதனில் செயலாற்றுகிறார் என்று கருதி அதையே தெய்வீக அதிகாரம் உள்ளதாய் எண்ணினார்.

கடவுள் அவர் எண்ணத்தில் முதன்மை யானவராய் இருந்தார். அவரே எல்லா வற்றையும் படைத்து ஆளுபவரும் யாவற்றிற்கும் மேலானவரும் ஆவார்.

மனிதன் வேறும் குனியமானவன். கடவுளின் சாயல் பாவத்தினால் சிதைவுற்றது. எனினும் அது முற்றும் மனித ஆத்துமாவில் அழியவில்லை. ஆனால் அச்சாயல் முற்றிலும் அழிந்ததற்குச் சமமான கேட்டை அடைந்துள்ளது. அதன் விளைவால் மணிதன் முற்றிலுமான இழிவுநிலை (Total Depravity) அடைந்துள்ளான். கடவுளின் கிருபையின்றி அவன் எந்த நற்செயலும் செய்யத் திரானியற்றவன். இரட்சிப்பு முற்றிலும் கடவுளின் செயல்.

லூத்தரைப்போல் கால்வினும் கிறிஸ்தவனின் சுயாதீனத்தை வலியுறுத்தினார். நியாயப் பிரமாணத்தில் நின்றும் வெளிப்படையான இடங்களில் அடிமைத்தனத்திலிருந்தும் கிறிஸ்தவன் விடுதலை பெற்றுள்ளான்.

திருச்சபை தெரிந்து கொள்ளப்பட்டவர் களாலானது. அதில் ஜீவிக்கிறவர்களும் மரித்தவர்களும் அமைவர். உண்மையான சபை அதரிசனமானது. கடவுள் மட்டுமே அதை அறிவார். காணப்படுகிற சபையில் மாய்மாலக்காரரும் பெயரளவில் மட்டும் கிறிஸ் தவர்களாய் இருக்கிறவர்களும் 2\_600i (A).

கால்வின் சபைக்கும் அரசாங்கத்திற்கும் உள்ள வேறுபாட்டை வலியுறுத்தினார். ஒவ்வொன்றும் வித்தியாசமாக ஆட்சி வகிக்க வேண்டியவை அதிகாரமெல்லாம் கடவுளின் சித்தப்படியே ஆளப்படுகின்றன. இரண்டும் கடவுளின் மகிமையை வெளிப்படுத்தக்கூடும். எனவே தனிப்பட்ட இரு அதிகாரங்களும் ஒன்றோடொன்று ஒத்துழைக்க வேண்டும். திருமறையின்படி கடவுளின் சித்தத்தை அறிய சபைப் போதகர்களே வல்லவர் களாகையால் அரசாங்கம் போதகரின் ஆலோசனையைக் கேட்டு அவர்களது தீர்மானங்களுக்கு இணங்க வேண்டும்.

செய்திச் சிதறல் !!

தாகம் தீரும் பாகம் II அமெரிக்காவில் வாழும் நிரு. கோநோத் **அமரசிங்கத்தின்** தாகம் கீரும் மாகம் II) என்ற இசைப்பேழை (Casette) சென்ற சனிக்கிழமை (26 – 05 – 2001) வெள்ளவத்தை மூர்ரோ் தேவாலயத்தில் வெளியிடப்பட்டது. இசைப்பேழையில் இருந்த பாடல்களை திரு. விபுலானந்த மூர்த்தியும், திருமதி குக்கூ. ஜெயராஜாவும், மெதடிஸ்க திருச்சபை பாடகர்களும் பாடிக்காட்டினர். கூட்டம் முடிந்த பின்னர் இசைப்பேழைகள் பொதுமக்களின் விற்பனை விடப்பட்டன.

கிறிஸ்து தமது சட்டத்தின்படி நாட்டை வேலூர் வைத்கியர் : ஆளவேண்டும். அச்சட்டம் போதகர்களால் தெளிவு படுத்தப்பட வேண்டும். ஆகவே கால்வின் முறைப்படி அரசாட்சி, இறையாட்சி (Theocracy) யாகும். வேந்ததுமார் : இம்முறையால் ஜெனீவா நகரம் முழுவதுமே ஒரே சபையாய் இயங்கியது.

கொள்கை வைத்தியர் : முன் விதிப்புக் (Predestination) கால்வினின் போதனையால் முக்கிய இடம் பெற்றிருந்தது. அவரது எண்ணத்திற் கிசைய சம்பவிக்கப்போகும் யாவும் கடவுளால் முன்குறிக்கப்பட்டுள்ளன. சிலர் மீட்புக்காகவும் மற்றவர்கள் நித்திய வேந்தகுமார் : ஆக்கினைக்காகவும் தெரிந்து கொள்ளப்பட்டவர்கள். அவருடைய சிந்தனையில் கடவுளின் சித்தம் முக்கியமானது. இரட்சிக்கப்பட நியமிக்கப்பட்டவர்கள், கடவுளின் கிருபையைப் பெறுவார்கள். ஒருமுறை இரட்சிக்கப்பட்டவர்கள் நித்தியமாய் இரட்சிக்கப்பட்டவர்கள். இரட்சிக்கப் பட்டவர்கள் கடவுளின் கிருபையால் இருந்து விழுந்து போகமாட்டார்கள்.

அவரது முன்விதிப்புக் கொள்கை சாக்கிரமுந்துகளை புற்றிய எண்ணத்தையும் பாதித்தது திருமுழுக்கு, நற்கருணை ஆகிய இரு சாக்கிரமேந்துகளையும் கால்வின் அங்கீகரித்தார். தெரிந்து வேந்ககுமார் : கோள்ளப்பட்டவருக்கே பயனளிக்கும் திருமுழுக்கில்லாமல் கடவுள் தெரிந்து கொள்ளப்பட்டவர்களுக்கு மன்னிப்பை அருள முடியும். ஆகவே திருமுழுக்கு இன்றியமையாதது அல்ல. திழுமுழுக் கில்லாமல் மரிக்கிற தெரிந்து கொள்ளப்பட்ட பிள்ளைகள் இரட்சிப்பை சுதந்தரிப்பார்கள். நற்கருணையால் கொள்ளப்பட்டவர்கள் கிறிஸ்துவோடு ஐக்கியமடைவார்கள். உரோமன் கத்தோலிக்கரின் பொருள் மாறுதல் கொள்கையை அவர் எதிர்த்தார். லூத்தருக்கும் ஸ்விங்கினிக்கும் இடைப்பட்ட கொள்கையை கால்வின் பின்பற்றினார். தெரிந்து கொள்ளப்பட்டவர்கள் கிறிஸ்துவின் சிரத்திலும் இரத்தத்திலும் பங்கு பெறுகின்றனர். லூத்தரின் எண்ணத்தின்படி எல்லோரும் கிறிஸ்துவின் சரீரத்திலும் இரத்தத்திலும் பங்கு பெறுகின்றனர். ஆனால் பலன் தகுதியுள்ளவர்களுக்கும் தகுதியற்றவர் களுக்கும் வெவ்வேறாய் இருக்கும்.

### திரு. சுரேஷ் தம்பு கவிற்சலாந்து சென்றார்.

நமது போயின் செயலாளரும், திட்டமிடல் அதிகளியுமான திரு. சுரேஷ் தம்பு இம்மாதம் 16ம் திகதி (16-05-2001) சுவிற்கலாந்து புறப்பட்டார். நமது கொழிற்பயிற்சி நிலையங்களுக்கு ஆதரவு நல்கும் திருச்சபைகளைச் சந்திக்கவும் செயலாளர் சென்றிருப்பதாக அறியப்படுகின்றது. இவர் ஜுன் மாதம் பிற்பகுதியில் அல்லது ஜுலை மாதத்தின் தெரிவிக்கப்பட்டது.

### APR is to

வந்திரை வைக்கியரே Coron குவிட்டு க்கவென்று morofini அவலுடன் வேண்டுகின்றோம்.

மானிப்பாய் செல்வதெல்லாம் புமானிகள் வேலை தம்பி படித்து முடித்து விட்டேன். பாரெல்லாம் பறத்திடுவேன்!

நன்றி கெட்ட வைத்தியா சிறிதும் நாணமற்ற வைத்தியா திகுர்சுவாயை ஏமாற்றி வாழநிற்கும் வைத்தியா

புக்கிகட்ட புக்கிரா அறிவுகெட்ட பைத்தியா ரமாளிகள் இருக்கும் வரை எத்தர்கள் இருப்பரன்றோ? திருச்சபையார் ஏமாறின் நாம் என்ன செய்வகொர?

வமாற்றும் வழிகளையும் சிறுவனுக்கும் சொல்லுங்கள் மேலெழம்ப முடியாமல் திணறுகிறேன் தினந்தோறும்

வைக்கியர் :

மானிப்பாப் சென்றகில்லை நேர்முகப் பிட்சைதனை கொழும்பிலே முடிக்குவிட்ட வீரசிங்கம் நானெடா: 4A எடுக்குவிட்டேன். என்றொரு புரளி விட்டேன். கொழும்பில் உள்ள பெரியோர்கள் அன்மக அனம்பி வைத்தார் Anthurin Sammuani வப்படிக்கான் பிடிப்பார்கள். கேவாலயம் விட்டுவிட்டேன் குகைக்குள்ளே பதுங்கி விட்டேன்.

எங்கே தான் செல்விர்கள் எப்படித்தான் வாழ்விர்கள் எனக்கொருக்கால் சொல்லுங்கள் ஏழை நெஞ்சம் ஏங்குதையா

வைக்கியர் :

அமெரிக்கா சென்றிடுவேன் பெண்ணோயில் நிபுணன் நான் டொறகிக்கும் ஜாக்கிக்கும் ருக்துக்கும் ஜேனக்கும் நாழ பிழக்கிடுவேன் நன்றாக நோய் தீர்ப்பேன் சீதனமோ எக்கச் சக்கம் கைநிறைய டாலர்கள் பொஸ்ட விலே மாளிகையாம் கார்கள் டசின் கணக்காம் இவ்வறக்கிலே சேர்ந்து இனிய மகான்களை என்று இன்மாய் வாழ்ந்திடவே துடிக்குதெடா என் கெத்க

Сальфологи

மானிப்பாய் வரடி நிற்க மானிப்பாய் பெயர் சொல்லி வைத்தியம் கற்றுவிட்டு வெளிநாடு செல்கின்றிர் உழைப்பகற்கு நாங்களுண்டு ககிப்பதற்கு நீங்களுண்டு நாட்டின் தவைவிதியை மாற்றுவது எக்காலம்?

குறிபு: வேஹர் வைக்கியர் : வேஹரில் படிக்குவிட்டு வந்த டரக்டர். வேந்தகுமார் யாழ்ப்பாணக்கில் மாகம் 3500/= பெறும் ஒரு வாலிப மககுரு. (யாவும் கற்பனை)

## பேராயர் அமெரிக்க தாதுவர்

கென்னிந்திய திருச்சபை பேராயர் அதி. வண. கலாநிதி எஸ. ஜெபநேசன் சென்ற அடுக்கைகளைச் சமர்ப்பிக்கவுமே பேராயின் <sup>வியா</sup>ழக்கிழமை அமெரிக்க தூதுவரை அவருடைய காரியாலயக்கில் சந்தித்து ஒரு மணிநேரம் உணயாடினார். யாழ்ப்பாணத்தின் இன்றைய நிலப்ரம், சமாதான முயற்சிகள், முகல் வாரத்தில் திரும்பி வருவாளுன அமெரிக்க மிஷனரிமார் வருகை என்பனபற்றியே பேச்சுவார்த்தைகள் நடைபெற்றதாகத் தெரிகின்றது.

### டாக்டர் சந்திரா அம்பலவாணர் யாழ் திரும்பினார்

வேலூர் கிறிஸ்கவ வைக்கிய கல்லூரி வைத்தியசாலையில் கண் சிகிச்சை பெற்ற ாக்டர் (திருமதி) சந்திரா அம்பலவாணர் ககமடைந்து சென்ற வெள்ளிக்கிழமை (25 – 05 – 2001) மானிப்பாய் திரும்பினார்.

### கொழும்பு அங்கிலிக்கன் அதீனத்தின் புதிய ஆயர்

சென்ற வியாழக்கிழமை (24 – 05 – 2001) நிகழ்ச்சிகளிலும் வழிபாடுகளிலும் தமிழ் சிக்கேரா கொழும்பு அங்கிலிக்கன் மனித்தார். பேராயத்தின் புதிய பேராயராக அபிஷேகம் ஜெபநேசன், சுவீதன் பெர்னான்டோ, பெர்னான்டோவின் குறிப்பிடத்தக்கது.

கென்னத் பெர்னான்டோ 1992ம் ஆண்டு அமையும். திருநிலப்படுத்தப்பட்டார். கடந்த எட்டரை வருடங்களாக அங்கிலிக்கன் திருச்சபை யின் தலைமையையேற்று அதனைச் கிறப்புற நடாத்தி வந்தார். அவருடைய காலத்தில் அங்கிலிக்கன் திருச்சபை பலவித காலத்தில் அங்கிலிக்கன் திருச்சபை பலவித அரசாங்கத்தின் தவறான செயற்பாடு பிரச்சனைகளைச் சந்தித்தது. பேராயர் கென்னத் பெர்னான்டோ சோர்ந்து போகாமல் அவை எல்லாவற்றிற்கும் முகம் கொடுத்தார். இலங்கையில் திருச்சபை ஒற்றுமைப்படவேண்டுமென்பதில் அவர் மிகுந்த ஆர்வமுடையவராய் இருந்தார். எல்லாருடைய நல்லாசிகளுடனும் தென்னிந்திய திருச்சபை யாழ். திருநிலைப்படுத்தப்பட்டுள்ளார். பேராயர் ஆதீனத் திற்கும். அங்கிலிக்கன் அபிஷேக ஆராதனையில் கலந்து சபைக்குமிடையே மிகுந்த நல்லுறவு கொண்ட மக்கட் கூட்டமே இதற்குச் ஏற்பட்டது இவருடைய காலத்தில் என்பது சான்றாகும். அவர் கடவுளுக்கு மறுக்கவோ மறைக்கவோ முடியாத மகிமையாகவும், மக்களுக்கு சிறந்த உண்மையாகும். இலங்கையில் உள்நாட்டுப் வழிகாட்டியாகவும் நாட்டுக்கு நல்ல போர் ஒடுங்கி சமாதானம் ஏற்பட வேண்டும் தலைவராகவும் விளங்குவார் என்று என்பதிலும் அவர் கரிசனை உடையவராய் எதிர்பார்க்கின்றோம். இருந்தார். தமது திருச்சபையின்

பரமேறிய திருநாள் வண. டியூலிப் டி. மொழிக்கு கூடியளவு முக்கியத்துவ

பண்ணப்பட்டார். பேராயர்கள் கென்னத் புதிதாகப் பதிவயேற்றிருக்கும் பேராயர் பெர்னான்டோ. குமார இலங்கசிங்க, எஸ் டியூவிப் டி. சிக்கேராவும் பேராயர் கென்னத் உயர்ந்த அன்டிறூ குமாரகே ஆகியோர், கந்தர்புரிப் இலட்சியங்களையும், அன்னியோன்ய போராயரின் பிரதிநிதியாகிய பேராயர் ஜோன் உறவையும் தொடர்ந்து கடைப்பிடிப்பார் பாக்கருடன் டியூலீப் டி. சிக்கேராவின் என்றே நம்புகின்றோம். பேராயர் டியூலிப் தலைமீது தமது கரங்களை வைத்து டி. சிக்கேரா கொழும்புப் பேராயராக அபிஷேகம் செய்தார்கள். பேராயர் டியூலீப் இருப்பதனால் அவர் இலங்கை டி. சிக்கேரா கொழும்பு அங்கிலிக்கன் புரட்டஸ் தாந்து சமூகத் தின் ஆதீனத்தின் 14வது பேராயர் என்பது தலைவராகவும் கருதப்படுகின்றார். அவருடைய உரைகள் செயற்பாடுகள் யாவும் அனைத்து புரட்டஸ்தாந்து பதின்மூன்றாவது பேராயராகிய மைக்கல் — சமூகத்தையும் பிரதிநிதித்துவம் செய்வதாக

> அரசாங்கத்துடன் நல்லுறவை வளர்த்துக்கொள்வதும், அரசாங்கத்தைக் கண்டிப்பதும், தவறுகளைச் சுட்டிக் களுக்கெதிராக இயக்கங்களை நடத்து வதும் கொழும்புப் பேராயரின் கடமையாகம்.

பேராயர் டியூலிப் டி. சிக்கேரா

### ஆசிய ஞாயிறு

நடது திருச்சபையின் தோற்றம் மசாச்சுசெட்ஸ் மாநிலத்திலுள்ள வில்லியம்ஸ் கலலூரியில் ஆரம்பிக்கப்பட்டதென்பர். பக்தியுள்ள மாணவர்கள் தமக்கேன ஒரு செபக்குழுவை அமைத்து தனியாக ஜெபம் பண்ணிவந்தனர். 1806ம் ஆண்டு ஒருநாள் இவர்கள் அக்கல்லூரியின் பூங்காவில் நின்று ஜெபித்தபொழுது பலத்த இடியும் புயற்காற்றும் மழையும் ஏற்பட்டன.

அவ்வாலிபர்கள் அருகாமையிலிருந்த வைக்கோலினால் வேயப்பட்ட குடிசையில் புகுந்து இறைவனை வழிபாடு செய்தனர். வெளியே இருந்த இடியும் புயற்காற்றும் பெருமறையும் ஆசிய மக்களின் அவலத்தையும் நிர்ப்பந்தத்தையும் தமக்குணர்த்த **இறைவனின் அசிரியாக** அவர்களுக்குப்பட்டது. அப்பிரார்த்தனையில் கலந்து கொண்டவர்கள் சாமுவேல் மில்ஸ். ஜேம்ஸ் நிச்சர்ட், எல். நொபின்ஸ், எச். லூமிஸ், பி. கிநீன் . இவர்களிலே ஜேம்ஸ் றிச்சர்ட் 1816ம் ஆண்டு தெல்லிப்பளைக்கு வந்தவர் என்பது குறிப்பிடத்தக்கது.

பத்தொன்பதாம் நூற்றாண்டின் ஆரம்பத்தில் ஆசியா பெரும் அவதிக்குள்ளும் நிர்ப்பந்தத்திற்குள்ளும்இருந்தது என்பது மறுக்க முடியாது. அமெரிக் மிகனின் முன்னோடிகள் இதனை நன்கு அறிந்திருந்தனர்.

முதலாவதாக ஆண்டவனின் அன்பை அறியாத மக்கட்கூட்டம்! ஆசியாவில் மதங்கள் பல இருந்தன!! நற்செய்தி இல்லை. மனிதன் கடவுளைத் தேடுவது சமயம். கடவுள் மணிதனைத் தேடுவது நற்செய்தி. உலகத்தில் ஏற்படும் நோய்களும் இயற்கைச் சீரழிவும், வறட்சியும் இறைவனின் கோபத்தால் வருவன என்று பயந்தனர். ஆனால் அன்பு நிறைந்த தெய்வம் உண்டு. மனிதனின் இரட்சிப்புக்காக தன்னையே தியாகம் செய்யும் இரட்சக மூர்த்தியை அவர்கள் அறிந்திருக்கவில்லை.

ஆசிய நாடுகளில் இருந்த சமயங்கள் யாவும் வினைப்பயனில் நம்பிக்கையுடையனவாகக் காணப்பட்டன. மனிதனின் இழிநிலைக்கும் துன்பத்திற்கும் அவன் முற்பிறவியிலே செய்த பாவங்களே காரணம் என்று அவர்கள் திடமாக நம்பினார்கள். ஆகையினாலே ஒருவன் தனது துன்பத்தை சுமந்து தீர்க்க வேண்டும். அவன் துன்பத்தை அனுபவிக்கின்றபடியால் அவன் பாவி என்று போதிக்கப்பட்டது. கிறிஸ்தவம் விணைப்பயனில் நம்பிக்கை கொள்ளாதது. கடவுளின் மன்னிப்பை ஆதாரமாகக் கொண்டது. துன்பத்திற்குக் காரணம் சொல்லப்படவில்லை. கண்ணீர் துடைக்கும் பணிகளில் ஈடுபடுங்கள் என்பதே இறைவன் நமக்குக் கொடுத்த கட்டளையாகும்.

கிறிஸ்தவம் வருமுன் பெண்களின் நிலையும் மிகவும் மோசமாகவிருந்தது. பெண்ணாகி வந்ததொரு மாயப் பிசாசம் என்று பாடினார் பட்டினத்தடிகள். பேடு நீங்கிப் பிறத்தல் அரிது என்று கூறினார் ஒளவையார் பெண்குழந்தைகளை ஆற்றில் வீசுவதும் பெண்களைப் புருடர் தம் பிணத்துடன் எரித்தலும் இந்தியாவெங்களும் நடைபெற்று வந்தன.

ஆசிய நாட்டுச் சமயங்களின் அடிநாதம் வாழ்க்கை மறுப்பு அல்லது வாழ்க்கை வெறுப்பு (Life Negation) இந்தக் கோட்பாடே ஆசிய நாடுகளின் வறுமைக்கும் காரணம் என்பர்.

்நரை வருமென்று நல்லறிவாளர் குழவியிடத்தே துறந்தார்" என்றார் ஒரு புலவர். வறுமை ஆசிய மக்களை வாட்டியெடுத்தது. ்கொடியது கேட்கின் எரிதவழழ் வேலாய் கொடிது கொடிது வறுமை அதனின் கொடுமை இளமையில் வறுமை

என்று பாடினார் ஒளவையார். இதனால் மக்கள் பலர் இன்பம் என்பது என்னவென்று அறியாமலே வாழ்ந்து மறைந்தனர்.

ஆசிய நாடுகளிற் குறிப்பாக தென்னாசியாவிற் காணப்பட்ட இன்னொரு சாபக்கேடு சாதிப்பாகுபாடு ஆகும்.

சில சாதியினர் சகல வசதிகளையும் தம்மகத்தே கொண்டிருந்தனர். சிலர் எந்தவித உரிமைகளும் சலுகைகளுமின்றி வாழ்ந்தனர்.

கிறிஸ்தவம் வந்தமையினால் பலவித துன்பங்கள் நீங்கின.

இதனையே சுப்பேரமணிய பாரதியார் வேல்ஸ் இளவரசருக்கு நல்வாழ்த்து என்ற பாடலில் பின்வருமாறு பாடி மகிழ்ந்தார்.

கொடுமதப் பாவிகள் குறும்பெலாம் அகன்றன. யாற்றினிற் பெண்கள் எறிவதூஉம் இரத்தத் துருளையிற் பாலரை உயிருடன் மாய்த்தலும் பெண்டிரைக் கணவர் தம் பிணத்துடன் ளித்தலும் எனப்பல தீமைகள் இறந்துபட்டனவால் மேற்றிசை இருளினை வெருட்டிய ஞான ஒண்பெருங் கதிரின் ஓரிரு கிரணம் என பாலரின் மீது படுதலுற்றனவே.

### மறைந்த ஓர் மலர்



திருமதி. தவமலர் தேவதாசன் சாரங்கபாணி 15 — 05 — 2001 நண்பகல் 12.55ற்கு உயிர்த்தெழுந்த ஆண்டவர் பாதத்தை சேர்ந்த செய்தி எல்லோருக்குமே ஒரு அதிர்ச்சியாக இன்னும் இருக்கிறது.

அமரர் தவமலர் எனது அன்பு மைத்துனி. நுணாவில் கிராமத்தினரால் "பேபி மச்சி" என அன்பு ததும்ப அழைக்கப்பட்ட அழகான மலராக விளங்கினார். நுணாவிற் தென்னிந்திய திருச்சபையில் உற்சாகமான மாதாவாக ஆலயத்தின் அழகிய தூணாக, மாதர் குழுவில் அன்பான தலைவியாக, ஊழியக்காரருக்கு இனிய தாயாக விளங்கிய அவ்வுருவம் ஏனோ திடீரென மறைந்தது? 2000 ஆண்டு மேமாதம் 16ம் திகதி மாலை கையிற்

கிடைத்த தட்டுமுட்டுப் பொருட்களுடன் நடுங்கிள மனதுடனும் ஏக்கப் பெருமூச்சுடனும் தென்மராட்சியிலிருந்து ஓடி வந்த பேபி மச்சாள் குடும்பம் எங்கள் வீட்டில் அடைக்கலமானது.

சிறுவயதிலிருந்து என்னையும் என் சகோதரர்களையும் அன்புடன் வளர்த்த அந்த அன்பு உள்ளம் ஒரு வருடம் எங்கள் இல்லத்தில் ஒரு சிரித்த மலராகவே வாழ்ந்தது. காலை எழுந்ததும் கையில் பைபிள், அரைமணிநேரம் அதை வாசித்துச் சுவைப்பார். வீட்டிற்கு வரும் எவரையும் தன் குழிவிழும் மலர்ந்த முகத்துடன் வரவேற்று இனிமையாகப் பேசி அளவளாவுவார். ஊழியக்காரரைக் கண்டதும் ஆனந்தம் அடைவார். அடிக்கடி அவவைச் சந்திக்க வரும் வண. சூரியக்குமாரன் போதகருடன் ஆலயக் கருமங்கள் பற்றியே கதைப்பார். தன் வருத்த நேரத்திலும் தன் ஆலயமே அவவின்

பேபி மச்சாளிடம் படித்த பாடங்கள் பல, வாழ்க்கையில் எந்தவித கஷ்டங்கள், கண்ணீர்கள் வந்தாலும் மலர்ந்த முகத்துடனேயே வாழ்ந்தார். ஜெபத்திலே தன் தேவைகளை, பாரங்களை முன்வைத்து அமைதியாக வாழ்ந்தார். குழந்தைகள் என்றால் குதாகலமடைவார். தவறுகள் என்றால் அவர் யாராக இருந்தாலும் தட்டிக் கேட்பார்.

வேப்பம் பூக் காலமென்றால் வடகம் செய்து தனக்கு விரும்பிய ஊழியக்காரர் குடும்பத்தினருக்கு அனுப்பி வைப்பார். தேசிக்காயைக் கண்டால் ஊறுகாய் செய்து நுணாவில் ஆலய விற்பனை விழாவிற்கு அனுப்பி விடுவா. ஆலயத்தை அழகுபடுக்க அழகிய விரிப்புகள் தைத்து அனுப்புவா.

இவ்வாறு தனது வாழ்க்கைப் பாதையில் ஆலய சேவைக்கு அரைப்பங்கை அர்ப்பணித்த இத்தாய் இன்று நிட்சயமாக பரலோகத்தில் ஆண்டவர் சேனைகளில் ஒருவராக கலந்து மகிழ்வார் என நம்புகிறேன். எனது பேபி மச்சாள் எனது வாழ்க்கையில் மறக்க முடியாத ஒரு மலராவார். அவவின் ஆக்மா சாந்தி அடைவதாக.

திருமதி கிருபா பவசிங்கம்

### EDITORIAL .

### **DE-PROSCRIBING - A NECESSITY FOR TALKS**

The return of the Norway's special peace envoy Erik Solheim from the Vanni with the three important conditions put forth by the LTTE viz., lifting of the ban imposed on the organization, cease-fire and the total removal of the embargo on goods, have cast a gloomy shadow on the success of the peace-talks everybody was expecting to happen in the near future. It may seem disappointing to many who eagerly wait to see an end to the never ending cycle of violence and the disastrous situation. However, one needs to think aloud.

The ban imposed on the LTTE and the extent of continued canvassing with the foreign countries by the Sri Lankan Government have not only closed all avenues of any direct negotiations with the organization, but also the communication with the 'banned' movement. It is needless to say that it has paved way to the bitterness in the hearts of the affected ones.

The call to all the Tamil political parties to unite together to voice in favour of pressurizing the government has to some extent given good results. "The ban must be lifted as one cannot speak to a person having banned or manacled even a suspect taken before a court of law has his handcuffs removed before the judge," said, the leader of ACTC and MP, Mr. Appathurai Vinayagamoorthy. The TULF leader Mr. Anandasangari pointed out, "Although it is not much belated as much damage has been done it is still not late to lift the ban on the LTTE and commence negotiations as equals immediately." Mr. Suresh Premachandran of EPRLF said "Before the government banned the LTTE the government was fighting it for more than 20 years. We believe that lifting of the ban would not be a drawback for the government. The government must think twice and lift the ban at least temporarily if the peace process is to continue, so we call upon the government to lift the ban and commence negotiations immediately."

The General Secretary of EROS, Mr. K. Sudhakaran was quoted as saying, "If one was genuinely interested in peace negotiations then the ban on the LTTE must be lifted. Today the LTTE is the only organization that has the right to speak on behalf of the Tamils as all other organizations had some what entered democratic political mainstream and it was only the LTTE that was continuing to fight and had the right to speak to government. The Tamil people wish that the LTTE, their sole representative at the talks speaks as equals with government. So if any talks with the LTTE are to be meaningful the ban on the LTTE must be lifted at least temporarily until talks continue. So we call upon the government to lift the ban and commence negotiations immediately."

Along with the political parties mentioned above, the civil society groups and peace organizations in Sri Lanka are also mounting pressure on the government to lift the ban on LTTE or at least to suspend it in order to clear the path for talks. Though the above mentioned groups are for the lifting the ban on LTTE it is understood that there is vehement opposition from some of the Sinhala nationalists against such a move.

The people of Sri Lanka as a whole are realizing the effects of the war - not only the deaths on both sides, and the civilian casualty but also the destruction and high cost of food and taxes due to the war. The voices from both sides seem to make the hope for the peace-talk a delusion. Yielding on the issue of lifting the ban would certainly bring good results in the process of holding peace-talks since such a ban did not exist when the previous talks were held. LTTE sat at peace negotiations as equal partners. Hence, lifting the ban is mandatory for meaningful talks. It is somewhat encouraging to note that the Norwegian Peace Envoy Erik Solheim has not given up his effort, for in a statement he has mentioned that he would never give up his stand at securing peace for the country.

The message we get from our religion is the message of hope! Let us anchor our hope on God who is the only hope of the hopeless!

Hope against hope we wait Lord Faced by the fast barred gate Lord Faith never says too late Lord For in Thee we hope!

THAYA

### **Transfers**

The following transfers were made at the meeting of the Executive Committee of the JDCSI held on Friday the 27th April 2001:

Rev. S. Gnapragasam

Sandilipay Rev. S. Mathiyaparanam Nuwara Eliya

Rev. S. Kuganeswaran (Assistant Pastor) Varany Rev. Anthony Suthahar Kilinochchi Rev. A. Jeyakumaran

Batticaloa Rev. Daniel Ranjith Thanarajasingam

Bharathipuram Murikandy Bro. S.J. Thurairatnam Samathanapuram (Akkarayan) Rev. Jerome Paul Mallavi & Mankulam Bro. Sathees Daniel Konavil & Shalomnagar Rev. John Selvam Visvamadu & Suthanthirapuram Rev. Paul Suresh Colombo (Assistant) till Sept 2001 Rev. K. Karunakaran Jeyapuram

### What I owe to K N H

la note from London!

We belong to a beautiful family at Udupiddy, Jaffna. My parents had three boys and two girls. In the early part of 1987 the Sri Lankan army bombed our house and my father was killed in the bombardment. mother had to look after her five children and took a job as a cook for one of the political groups in Jaffna. Again and again she was warned by the rival groups not to work for their rivals. She argued saying that she had no other means of looking after her children. One day at about 5 O'clock they came with rifles and shot our mother in front of her children. Through fear we ran to our neighbour's house and hid ourselves under their bed. The following day neighbours took the body of our mother and buried. For about a week our relations and neighbours looked after us

On the 8th day the C.S.I. Priest of Udupiddy came and met us and through the Project Officer of the C.S.I. three of us were admitted to Levi Spaulding Boys' Home and my two sisters were admitted to Harriet Winslow Girls'Home, Pandaterruppu. After studying in the High School the eldest served as warden in the Boys Home at Batticaloa for six months and proceeded to London with the support given by Mrs. Thabothini Ganeshalingam. The two sisters joined the University of Jaffna and pursued their degree studies. For the younger sister a marriage was arranged in London by the elder brother and she left the University studies half way and got married to a young man who was living in London. Subsequently the younger brother and the elder sister moved to London with the support given by the eldest brother who had by this time established himself in London.

Now we are living happily in London trying to forget what had happened to our parents. But we always remember with gratitude what the KINDER NOT HILFE had done for us through the Homes managed by

### Obituary

Mrs. Glory Packiyam Veluppillai

Mrs. Glory Packiyam Veluppillai of Atchuvely passed away on Monday the 4th April 2001. She was the mother of Mrs. Jebaranjani and grandmother of Jebananthy (Medical Faculty Jaffna) and Jebanandan City University, London. The funeral took place on Wednesday the 2nd May in the residence of her daughter at 326 Point Pedro Road, Nallur, Jaffna. The funeral service was conducted by the Rev. T. Thevanesan, Circuit Pastor Atchuvely assisted by the Revds. P. Thevarajah and A.V. Jesuthasan. The Bishop pronounced the benediction. The mortal remains were then removed to Atchuvely Cemetery for interment.

### Obituary:

We are sorry to record the death of Mrs. Thavamalar Sarangapany of Nunavil which took place on Tuesday the 15th of May. She was a daughter of late Mr & Mrs Chinniah of Nunavil and wife of Thevathasan Sarangapany. She leaves behind besides, her husband, daughters Vasanthi (Canada) Suganthi (Canada) and son Regi (France) and daughter Joy. The funeral service took place on Thursday the 17th May at her present residence at Dutch Road, Uduvil. The funeral service was conducted by Rev. P.J. Suriyakumar, Worker in Charge Nunavil. Rt. Rev. Dr. S. Jebanesan preached the sermon. The remains were then removed to CSI Cemetery for interment.

### THANTHAI CHELVA MEMORIAL TRUST

At the meeting of Thanthai Chelva Memorial Trust held on Monday the 30th April, the following were elected Office Bearers:

Chairman Bishop S. Jebanesan

Vice Chairmen Mr. N. Sivasithamparam &

Mr. Mavai S. Senathirajah, M.P. Secretary Prof. K. Sittampalam

Administrative Secy. Mr. M.K. Jeevagathas Treasurer

Mr. S.S. Kulanayagam, J.P. Committee Members: Mr. K. Sachithananthan

Mr. S. Sivamaharajah

Mr. V.G. Thangavel, J.P.

Mr. P. Kanagasabapathy

The members also resolved to publish a book containing the important speeches of Mr. Chelvanayagam and a pictorial depicting the various aspects of Mr. Chelvanayagam's life. It was decided to have the next meeting of the Trust on Saturday the 16th June

### 14 SOLDIERS IN REMAND

The 14 soldiers who were charged with the murder of civilians at Mirusuvil are continuing to be in remand. They were produced before the Magistrate Chavakachcheri on Wednesday the 25th April. The Magistrate ordered them to be remanded till the 9th of May.

#### SARATHAMBAL MURDER

The officials of the Criminal Investigation Department has informed that they could not proceed with the inquiry on the murder of Sarathambal the Bramin Girl who was killed in Pungudutivu as they could not get sufficient evidence. However, they have announced that they could proceed with the inquiries if the public comes forward to give evidence. The father of Sarathambal committed suicide a few months ago.